

PIRKIMO–PARDAVIMO SUTARTIS

2018 m. lipas 16 d. Nr. STR1-S
Jurbarkas

VVG „Nemunas“, atstovaujama administracijos vadovo Arūno Stasiūno (toliau – Paslaugų užsakovas), viena šalis, ir Smalininkų technologijų ir verslo mokykla, atstovaujama direktorės Inos Budrienės (toliau – Paslaugų teikėjas), kita šalis, toliau bendrai vadinamos Šalimis, sudarė šią pirkimo–pardavimo sutartį (toliau – Sutartis):

I. SUTARTIES OBJEKTAS

1. Paslaugų užsakovas šia sutartimi užsako, o Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti Užsakovui projekto „Jauni vietos lyderiai (YLL)“ tarptautinės jaunimo stovyklos organizavimui reikalingas stovyklos dalyvių apgyvendinimo ir maitinimo paslaugas nurodytas techninėje užduotyje (priedas Nr. 1).

II. ŠALIŲ TEISĖS IR ĮSIPAREIGOJIMAI

2. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:
 - 2.1. laiku ir tinkamai vykdyti visas šioje Sutartyje nustatytas sąlygas ir įsipareigojimus;
3. Paslaugų užsakovas įsipareigoja:
 - 3.1. laiku ir tinkamai vykdyti visas šioje Sutartyje nustatytas sąlygas bei įsipareigojimus;
 - 3.3. sumokėti už paslaugas Sutarties III skyriuje nustatyta tvarka ir terminais.
4. Kilus ginčui dėl paslaugų kokybės, kiekviena iš Šalių turi teisę kreiptis į nepriklausomą ekspertą, kuris pasirenkamas Šalių susitarimu. Ekspertui už paslaugas sumoka neteisi Šalis.

III. PASLAUGŲ KAINA, TEIKIMO IR ATSISKAITYMO TVARKA

5. Paslaugų kaina:
 - 5.1. Apgyvendinimo paslaugos kaina 1 asmeniui – 104,40 Eur;
 - 5.2. Maitinimo paslaugos kaina 1 asmeniui – 123,00 Eur.
6. Į kainą įskaičiuotos visos išlaidos ir visi mokesčiai, įskaitant PVM.
7. Kaina dėl mokesčių ir bendro kainų lygio pasikeitimo ar paslaugų grupių kainų pokyčių Sutarties galiojimo metu nebus perskaičiuojama.
8. Paslaugų teikėjas, įvykdęs visus įsipareigojimus, susijusius su šia Sutartimi, išrašo PVM sąskaitą faktūrą. PVM sąskaita faktūra turi būti teikiama naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis.
9. Jei neatsiranda Sutarties 10 punkte nurodytų aplinkybių, Paslaugų užsakovas per 2 (du) mėnesius nuo PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos už paslaugas sumoka PVM sąskaitoje faktūroje nurodytą sumą, pervesdamas pinigus į Paslaugų teikėjo šios Sutarties XIX skyriuje „Šalių rekvizitai“ nurodytą atsiskaitomąją sąskaitą banke.
10. Paslaugų užsakovas turi teisę sustabdyti apmokėjimą, jeigu:
 - 10.1. Sąskaitoje nurodytas neteisingas kiekis ir/ar suma, t. y. nurodyti duomenys neatitinka Paslaugų užsakovo užsakymo ar suteiktų paslaugų;
 - 10.2. Paslaugų teikėjas nekokybiškai suteikė paslaugas.

IV. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

11. Paslaugų teikėjas vienašališkai, ne dėl Paslaugų užsakovo kaltės, nutraukęs Sutartį, privalo sumokėti Paslaugų užsakovui 300,00 EUR (trijų šimtų eurų) baudą ir atlyginti visus Paslaugų užsakovo patirtus nuostolius.

12. Paslaugų užsakovas vienašališkai, ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės, nutraukęs Sutartį, privalo sumokėti Paslaugų teikėjui 300,00 EUR (trijų šimtų eurų) baudą ir atlyginti visus Paslaugų teikėjo patirtus nuostolius.

13. Už sutartinių įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą Šalys atsako Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka bei privalo atlyginti nukentėjusiai Sutarties Šaliai dėl Sutarties nevykdymo ar netinkamo vykdymo padarytus nuostolius.

V. NENUGALIMA JĖGA (FORCE MAJEURE)

14. Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą ar netinkamą vykdymą, jeigu įrodo, kad tai įvyko dėl atsiradusių nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių. Atleidimo nuo atsakomybės klausimai, atsiradus nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių, sprendžiami Lietuvos Respublikos civilinio kodekso bei kitų Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

15. Šalis, negalinti vykdyti savo įsipareigojimų dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių, privalo kaip galima greičiau, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas, pranešti apie tai kitai Šaliai. Šios pareigos neįvykdžiusi Šalis privalo atlyginti dėl to atsiradusius kitos Šalies nuostolius.

16. Jei Sutartis dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių negali būti vykdoma ilgiau kaip 1 (vieną) mėnesį, bet kuri iš Šalių gali vienašališkai nutraukti Sutartį.

VI. KONFIDENCIALUMAS

17. Šalys įsipareigoja neskleisti, negarsinti ir neperduoti tretiesiems asmenims bei nenaudoti trečiųjų fizinių ar juridinių asmenų interesams konfidencialios informacijos, kuri bet kokia forma buvo gauta iš kitos Šalies ir susijusi su sutartinių įsipareigojimų vykdymu, bei užtikrinti jos apsaugą, tai yra užkirsti galimybę tretiesiems asmenims sužinoti tokią informaciją. Šalys taip pat įsipareigoja neatskleisti konfidencialios informacijos be išankstinio rašytinio kitos Šalies sutikimo, jeigu Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti teisės aktai nenustato kitaip, informuoti kitą Šalį apie reikalavimą įstatymų nustatyta tvarka atskleisti konfidencialią informaciją.

18. Šalys visais atvejais įsipareigoja pranešti kitai Šaliai apie nesankcionuotą konfidencialios informacijos atskleidimą, informacijos saugumo įvykius ir silpnąsias vietas, kitą Šalį nedelsiant informuoti apie aukščiau nurodytą nesklandumą pašalinimą.

VII. SUTARTIES ĮSIGALIOJIMAS, GALIOJIMO TERMINAS IR NUTRAUKIMO TVARKA

19. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki tarptautinės jaunimo stovyklos pabaigos, nurodytos techninėje užduotyje.

20. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas Sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai, nedviprasmiškai ir nedaro įtakos Šalių tarpusavio įsipareigojimų turinio pasikeitimui. Visi Sutarties pakeitimai ir papildymai yra neatsiejami nuo šios Sutarties ir galioja, jeigu jie pasirašyti Paslaugų užsakovo ir Paslaugų teikėjo.

21. Sutartis gali būti nutraukta:

21.1. abipusiu šalių susitarimu;

21.2. vienašališkai, jei kita Šalis dėl savo kaltės iš esmės pažeidžia Sutartį, įspėjus kitą Šalį raštu ne vėliau kaip prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų iki numatomos Sutarties nutraukimo dienos.

22. Sutarties nutraukimas neatleidžia Šalių nuo tinkamo sutartinių įsipareigojimų, atsiradusių iki jos nutraukimo, įvykdymo.

VIII. KITOS NUOSTATOS

23. Visi tarp Šalių iš šios Sutarties kilę ir/ar susiję su jos aiškinimu ir vykdymu ginčai ar nesutarimai sprendžiami derybų būdu, o jeigu nepavyksta susitarti per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, – Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

24. Visus Šalių tarpusavio santykius, atsirandančius iš šios Sutarties ir neaptartus jos sąlygose, reglamentuoja Lietuvos Respublikos įstatymai ir kiti teisės aktai.

25. Ši Sutartis sudaryta 2 (dviem) vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai.

XIX. ŠALIŲ REKVIZITAI

Paslaugų užsakovas

Vietos veiklos grupė „Nemunas“
Kodas 301738240
Dariaus ir Girėno g. 120A, Jurbarkas
Tel.: 8 616 75675
El. paštas: vvgnemunas@gmail.com
Banko sąskaita: LT895013300014000231

Paslaugų teikėjas

Smalininkų technologijų ir verslo mokykla
Kodas 191425670
Parko g. 4, Smalininkų k., 74221 Jurbarko r.
Tel.: 8 447 56232
El. paštas: info@stvm.lt
Banko sąskaita:

Administracijos vadovas Arūnas Stasiūnas



Direktorė Ina Budrienė



TECHNINĖ UŽDUOTIS

1. Apgyvandinimo ir maitinimo paslaugos turi būti teikiamos tarptautinės stovyklos, vykiančios Smalininkuose, Jurbarko r., metu nuo 2018 m. liepos 27 d. iki 2018 m. rugpjūčio 5 d.
2. Paslaugos turi būti suteiktos 35 asmenims (30 stovyklos dalyvių nuo 16 iki 29 metų ir 5 stovyklos vadovams).
3. Maitinimo paslaugos turi būti teikiamos vadovaujantis Rekomenduojamų paros maistinių medžiagų ir energijos normomis, patvirtintomis 2016 m. birželio 23 d. Lietuvos Respublikos sveikatos ministro įsakymu Nr. V-836. Maisto paros norma turi būti padalinta į ne mažiau kaip 3 dalis (pusryčius, pietus bei vakarienę).
4. 2018-07-27 d. bus reikalinga tik vakarienė, o 2018-08-05 d. tik pusryčiai ir pietūs.
5. 2018-07-28 ir 2018-07-29 d. mokymų metu papildomai turi būti kavos pertraukėlės.
6. Esant poreikiui, iš anksto suderinus, turės būti pateikiamas sausas maisto davinys arba maistas, kurį būtų galima pašildyti lauko sąlygomis.
7. Esant poreikiui, iš anksto suderinus, daliai stovyklos dalyvių turės būti pateikiamas vegetariškas maistas.
8. Kiekvieną dieną 35 asmenims papildomai turi būti pateikti ne mažesnio kaip 0,5 l tūrio negazuoto vandens 2 buteliukai.